

Question Avoidance Study

Annotation Guidelines

Polina Gusenkova, Karina Hensel, Iana Palacheva

In this study, we are focusing on the phenomenon of question avoidance. It usually happens when: 1) a person doesn't know the answer and doesn't want to show it; 2) a person wants to avoid direct response while being interrogated or debating; 3) a person doesn't want to answer uncomfortable intimidating questions. You will be presented with a set of paired utterances. The task is to assess each pair in 3 levels:

- Is the first utterance (u1) a question? If yes,
 - Does the second utterance (u2) show signs of question avoidance? If yes,
 - What is the avoidance strategy (fight or flight)?

Level 1

- u1 is an (information-seeking) question (Q) vs. u1 is a non-question (NQ)

u1 is a question	u1 is a non-question
<p>▼Closed question:</p> <p><i>u1: Do you want to go to the cinema this evening?</i> <i>u2: I wish I could join you, but I'm busy tonight!</i></p> <p>u1 is a question, the person wants to invite the answerer to the cinema</p> <p>▼Open question:</p> <p><i>u1: Where do you want to go to this evening?</i> <i>u2: Cinema would be great!</i></p> <p>u1 is a question, the person wants to know where the answerer wants to go to</p> <p>▼Indirect question:</p> <p><i>u1: I wonder where our children are tonight.</i> <i>u2: They were going to go to the cinema!</i></p> <p>u1 is an indirect question, the person wants to know where the children are</p>	<p>▽Simple statement:</p> <p><i>u1: I'm going to the cinema this evening.</i> <i>u2: Cool, I wish I could join you!</i></p> <p>u1 is not an information-seeking utterance</p> <p>▽Rhetorical question:</p> <p><i>u1: What has become of me?</i> <i>u2: Don't you start...</i></p> <p>u1 is clearly a rhetorical question, it doesn't require any answer</p> <p>▽Makes no sense:</p> <p><i>u1: What?</i> <i>u2: The roses are red.</i></p> <p>We can't say for sure if u1-u2 is a question-response pair.</p>

Level 2

- u2 shows signs of avoidance vs. u2 shows no signs of avoidance

u2 shows signs of avoidance	u2 shows no signs of avoidance
<p><i>u1: Are you still dating that guy?</i> <i>u2: I don't want to talk about it.</i></p> <p>u2 expresses the person's willingness to decline to answer an uncomfortable question.</p> <p><i>u1: Is Mary still dating this guy?</i> <i>u2: I can't tell you that.</i></p> <p>u2 expresses the person's unwillingness to answer (in contrast to 'I don't know' example from the column on the right).</p> <p>(more detailed classification you can find in Level 3 section)</p>	<p>▽Direct answer:</p> <p><i>u1: Did you attend this class?</i> <i>u2: Yes, I did, it was great.</i></p> <p>u2 here is a direct answer with additional information.</p> <p>▽Indirect answer:</p> <p><i>u1: Did you attend this class?</i> <i>u2: Oh, the lecturer has an amazing sense of humor!</i></p> <p>u2 here is an answer (though indirect), 'yes' is implicit: the person couldn't say anything about the lecturer, if he/she didn't attend the class</p> <p>▽Clarification request:</p> <p><i>u1: Did you attend this class?</i> <i>u2: Which class exactly?</i></p> <p>u2 here is a clarification request, though it could be a form of avoidance in some situations, but we cannot detect it without additional context.</p> <p>▽'I don't know':</p> <p><i>u1: Is Mary still dating this guy?</i> <i>u2: I don't know.</i></p> <p>u2 here can possibly be an answer: the answerer can be not aware of Mary's personal life and thus he/she doesn't avoid the question (in contrast to 'I can't tell you that' example from the column on the left).</p>

We ask you to rate the question-response pair on a 5-point scale based on your certainty (however, we'd like to explicitly ask to not use 2 (uncertain) unless necessary):

0 - no avoidance | 1 - rather not avoidance | 2 - uncertain | 3 - rather an avoidance | 4 - avoidance

Level 3

- u2 is 'fight' avoidance (FLIGHT) vs. u2 is 'flight' avoidance (FIGHT)

u2 is 'fight' avoidance	u2 is 'flight' avoidance
<p>▽Attacking the question:</p> <p>u1: <i>Who you think killed Mary?</i> u2: <i>What kind of question is that?!</i></p> <p>u1: <i>When is the wedding?</i> u2: <i>This is an inappropriate thing to ask!</i></p> <p>▽Attacking the questioner:</p> <p>u1: <i>Tell me about your deepest fears.</i> u2: <i>And who are you to ask such questions?</i></p> <p>u1: <i>Tell me about your deepest fears.</i> u2: <i>We are not that close.</i></p> <p>▽Respond with a vague question:</p> <p>u1: <i>What has happened here?</i> u2: <i>How would I know?</i></p> <p>It can be the case that the respondee is truly not aware of what has happened, but the form of saying that can indicate evasion</p> <p>▽Reflecting the question:</p> <p>u1: <i>What has happened here?</i> u2: <i>You tell me!</i></p> <p>u1: <i>What has happened here?</i> u2: <i>What do you think?</i></p> <p>u1: <i>Were you up late again?</i> u2: <i>And what about you?</i></p> <p>▽Respond with a confrontational question:</p> <p>u1: <i>Are you going to marry him?</i> u2: <i>Are you so concerned about my marital status?</i></p>	<p>▽Ignoring the question:</p> <p>u1: <i>What time is it?</i> u2: <i>Vladimir Putin is the president of Russia.</i></p> <p>u2 has no semantic connection to u1, so we assume that the question u1 was ignored</p> <p>▽Acknowledging the question without answering:</p> <p>u1: <i>What shall we eat for lunch?</i> u2: <i>Good question!</i></p> <p>u2 expresses that the respondee heard the question, but it's not an answer</p> <p>▽Circular reasoning:</p> <p>u1: <i>Why did your boss lose?</i> u2: <i>He lost because he didn't get enough votes.</i></p> <p>u2 just defines what 'lose' means in this context, but doesn't give any reasons.</p> <p>▽Declining to answer:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Unwilling to answer: <p>u1: <i>What is your greatest fear?</i> u2: <i>I don't want to talk about it.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Referring to another person: <p>u1: <i>Tell me how your friend is today.</i> u2: <i>I can't speak for someone else.</i></p> <p>▽Joking:</p> <p>u1: <i>How much money do you make?</i> u2: <i>Not enough!</i></p> <p>▽Changing the topic:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bridge response <p>u1: <i>What is the capital of Great Britain?</i> u2: <i>I can't tell you that for sure, but here's something I do know: the UK is a great country!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Slight change <p>u1: <i>When will you pay off the loan?</i> u2: <i>I'm looking for a job day and night!</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Forced change <p>u1: <i>Are you pregnant?!</i> u2: <i>Look! Isn't it your favorite coffeeshop?</i></p>